

SAN BERNARDINO CITY UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Regular Meeting
December 15, 2015

Board of Education
5:30 p.m.

TO: Board of Education

FROM: Dale Marsden, Ed.D., Superintendent
As prepared by Human Resources Division

SUBJECT: Personnel Report #11

It is requested that the Board ratify and/or approve Personnel Report #11, December 15, 2015, which contains actions such as hiring, retirements, resignations, promotions and terminations involving certificated, classified and other employees in the categories of noon duty aide, recreational supervisors, substitute employees, and others. These actions are consistent with policies of the Board of Education, the rules and regulations of the Personnel Commission and the District's Affirmative Action Plan.

The following resolution is recommended:

BE IT RESOLVED that Personnel Report #11, December 15, 2015, be ratified and/or approved as presented. Personnel actions included in this report are in accordance with policies of the Board of Education, the rules and regulations of the Personnel Commission and the District's Affirmative Action Plan.

RECOMMENDED FOR SUPERINTENDENT APPROVAL

PERRY WISEMAN, Ed.D.
Assistant Superintendent
Human Resources Division

RECOMMENDED FOR BOARD APPROVAL

DALE MARSDEN, Ed.D.
Superintendent

Agenda Item

CERTIFICATED PERSONNEL
REPORT

RESIGNATIONS/RETIREMENTS/SEPARATIONS

Approve the resignation, no longer available, of the following certificated personnel, effective date as indicated:

EAZELL, SARA: King Middle School, October 23, 2015
HENAO, JENNIFER: Indian Springs High School, December 18, 2015
RODRIGUEZ, DEENA: Arroyo Valley High School, December 18, 2015

Approve the resignation, no longer available, of the following certificated substitute, effective date as indicated:

ANDERSON, STEPHEN: November 27, 2015

Approve the separation, no longer available, of the following certificated substitute, effective date as indicated:

FAGAN, RHONDA: November 5, 2015
SILVA, DANIEL: November 6, 2015

ELEMENTARY NEW HIRES/REHIRES

ALBA, JAVIER: XX-2, Intern, \$279.37 per diem, subject to verification of Bachelor's degree and one (1) year of credentialed teaching experience within the past 15 years. Employment effective November 30, 2015.

BULLARD-WELCH, ERIN: A-2, Temporary, \$279.37 per diem, subject to verification of Bachelor's degree and credential. Employment effective November 9, 2015.

CORRAL, MARINA: D-2, Probationary, \$316.08 per diem, subject to verification of Master's degree plus 60 units past Bachelor's degree or Master's degree plus 30 units, and one (1) year of credentialed teaching experience within the past 15 years. Employment effective November 17, 2015.

Certificated Personnel Report
December 15, 2015

PRESLER, BERENIS: C-8, Probationary, \$377.23 per diem, subject to verification of Bachelor's degree plus 45 units or Master's degree plus 15 units, and seven (7) years of credentialed teaching experience within the past 15 years. Employment effective November 17, 2015.

SECONDARY NEW HIRES/REHIRES

CUEVAS, ANA CECILIA: B-1, Probationary, \$279.37 per diem, subject to verification of Bachelor's degree plus 30 units or Master's degree. Employment effective November 20, 2015.

SPECIAL EDUCATION NEW HIRES/REHIRES

Amend Board action dated August 4, 2015 to read as follows:

ESPINOZA, ELENA: B-2, Probationary, \$291.60 per diem, subject to verification of Bachelor's degree plus 30 units or Master's degree and one (1) year of credentialed teaching experience within the past 15 years. Employment effective July 1, 2015.

SAHAWNEH, DAREEN: XX-4, Emergency, \$291.60 per diem, subject to verification of Bachelor's degree and three (3) years of credentialed teaching experience within the past 15 years. Employment effective November 16, 2015.

OTHER NEW HIRES/REHIRES

JOHNSON, AHSLEY: BE IT RESOLVED that the employee be assigned Moderate Severe Special Education Teacher on a Provisional Internship Permit at the elementary school level, for the 2015-2016 school year, in accordance with California Education Code 44225.7, pending completion of coursework toward full credentialing.

KNUTSON, RYAN: BE IT RESOLVED that Preliminary Administrative Services Credential in accordance with California Education Code 44270 be waived, for the 2015-2016 school year, pending completion of coursework toward full credentialing.

Amend Board action dated December 1, 2015 to delete the following:

NOCELO, MYRNA: BE IT RESOLVED that the employee be assigned to teach Pathways at the high school level for the 2015-2016 school year, in accordance with Title 5 80005(b).

EXTRA DUTY ASSIGNMENTS

HILLMAN, DARLENE: Amend the October 6, 2015 Board, to approve payment, Adult School, Teacher, effective September 14, 2015 to June 30, 2016, increase not to exceed hours from 30 to 32 hours per week, at the hourly rate of \$43.32; account 01-0000-0-720-132-4110-1000-1170.

Certificated Personnel Report
December 15, 2015

Approve payment to the following certificated personnel, Adult School, Adult Education Substitute Teaching, effective August 31, 2015 to June 30, 2016, at the hourly rate of \$43.32; account 11-6391-0-726-130-4110-1000-1140:

KALOUSEK, JULIE
LACOUR, DIANNE

NUNEZ-WHITE, ILLIANA

BRAVO, JAVIER: Approve payment, Arrowview Middle School, Extra Class, effective October 5, 2015 to June 2, 2016, not to exceed one (1) period per day, at the hourly rate of \$30.31; account 01-0000-0-302-419-1110-1000-1130.

RUFF, ROBERT: Approve payment, Arrowview Middle School, Extra Class, effective October 5, 2015 to June 2, 2016, not to exceed one (1) hour per day, at the hourly rate of \$30.31; account 01-0000-0-302-419-1110-1000-1130.

Approve payment to the following certificated personnel, Arrowview Middle School, Internal Substitute Coverage, after the third time, effective August 6, 2015 to June 2, 2016, at the hourly rate of \$25.00; account 01-0000-0-302-04D-1110-1000-1130:

APPIS, MICHAEL
BENNETT, DAVID
BLUMENTHAL, KYLE
BRAVO, JAVIER
BURRIS, ALYSON
CAMPANA, ALMA
CASILLAS, YESENIA
CASILLAS, ZAIDE
CONTRERAS, LISA
DALY, PATRICIA
DAVIDIAN, DORY
DEAN, ASIFA
DIEP, ANNETTE
DIEP, TIN
ELMORE, NICOLE
ESCOBEDO, FRANCISCO
FOOTE, CHARLES
FREIBURGHOUSE, BONNIE
FUERTE, ROSA
GARCIA GONZALEZ, YERALDIN
GEERLINGS, GARY
(Continued)

LOPEZ, ALEJANDRA
LOWE, WAYMAN
LUJANO-CALDERON, ANDREA
MARQUEZ, LAURA
MARTINEZ, GLORIA
MATTESON, DIANA
MELVILL, KEITH
NEWMAN, JAHANNA
PHAM, JENNIFER
QUIRARTE, HEIDI
RUFF, ROBERT
SANCHEZ, OLIVIER
SANDOVAL, CATHERINE
SIMMONS, DAWNE
STERLING, MARK
TAYLOR, TAMI
TELPHY, KIMBERLY
THIES, SHARON
THOMPSON, DENISE
TORRES, SERGIO
TUCKER, RAQUEL
(Continued)

Certificated Personnel Report
December 15, 2015

GOVERNATORI, TRACY
HILLRICH, TARA
IMBLER, DONALD
LARDIERI, SARAH
LEHFELDT, ROBERTA
LOOY, JOSHUA

VEGA, NICOLE
VIDAN, WALTER
WALKER, JAMES
WRIGHT, GENA
ZERMENO, STEPHEN

Amend Board action dated November 3, 2015, to approve payment to the following certificated personnel, Arroyo Valley High School, Tutoring, effective October 20, 2015 to May 20, 2016, corrected to not to exceed 150 hours each, at the hourly rate of \$27.88; account 01-3010-0-410-501-1110-1000-1130:

DELONG, MARC

WILLIAMS, RICARDO

Approve payment to the following certificated personnel, Bradley Elementary School, Instructional Support, effective November 10, 2015 to January 29, 2016, not to exceed one (1) hour each per week or four (4) hours per month, at the hourly rate of \$27.88; account 01-0000-0-110-419-1110-1000-1130:

CARRILLO, ELIZABETH
MIRANDA PORCH, CHRISTINA

PRADO, PAUL

ORTIZ, JUAN: Approve \$2,149.63 stipend payment, CAPS Central, Middle School Softball Coach Stipend, effective July 1, 2015 to June 30, 2016; account 01-0000-0-747-209-1110-1000-1180.

Approve indicated percentage of \$2,149.63 stipend payment, to each of the following certificated personnel, CAPS Central, Middle School Volleyball Coach Stipend, effective July 1, 2015 to June 30, 2016; account 01-0000-0-747-209-1110-1000-1180:

DIAZ, YOLANDA – 50%
REA, RUTH – 100%

PARES-PULIDO, ELSA – 100%

Approve \$500.00 stipend payment to each of the following certificated personnel, Elementary Instruction, GATE Certification Training, effective April 11, 2015 to October 17, 2015; account 01-0000-0-794-419-1110-1000-1130:

ALLEN, DAWN
ARREGUIN-FUENTES, SARAHI
ATENCIO, CALLIE
(Continued)

HOFFMAN, DYNA
MAO, ELISA
MARROQUIN, YESSENIA
(Continued)

Certificated Personnel Report
December 15, 2015

BENSON, ROXANNE
BYRD, MICHELE
CADIZ, MARIA
CAMAS, MARIA
CAMPBELL, KIMBERLY
CHEN, SUSAN
DEAN, CASSANDRA
DUNN, BARBARA
FROEHLICH, HEIDI
GARCIA, LUCIA
GARCIA, VERONICA
GILLESPIE, MARY
HARRISON, LISA
HAZEN, MARIA

MEDINA, CYNTHIA
MELENDEZ, LORRAINE
MORAN, HAYDEE
OLMEDO, ERIKA
PEREZ, MARIA
PINTUS, KRISTI
PRECIADO, IRMA
QUINLAN, MICHAEL
SAKS, SAMANTHA
SAULS, DOROTHY
SISCO, MERCEDES
SPERLICH, JUNTANA
TORRES, ELYCIA

MIRAMONTES, DIANA: Approve five (5) additional days, at the per diem rate (\$389.46), English Learner Programs, BCLAD Credential Stipend, effective July 1, 2015 to June 30, 2016; account 01-0000-0-144-03D-1110-1000-1110.

Approve payment to the following certificated personnel, Fine Arts, Coaching and Mentoring Onboarding teacher, effective October 28, 2015 to May 31, 2016, not to exceed 30 hours each, at the hourly rate of \$27.88; account 01-0000-0-790-419-1110-1000-1130:

CRUZ, JONATHAN
LOCKE, PAUL

PHUNG, NATHAN

Approve payment to the following certificated personnel, Golden Valley Middle School, Lesson Design, effective November 30, 2015 to June 3, 2016, not to exceed eight (8) hours each, at the hourly rate of \$27.88; account 01-0000-0-30-419-1110-1000-1130:

BRANCH, KIMBERLY
HAYNES, ANDREA
HIPPS, DEAGE

MASON, EMILY
SWATZEL, KIMBERLEY

TORRES, OSCAR: Approve payment, Indian Springs High School, Career Center Student Development, effective August 10, 2015 to June 2, 2016, not to exceed two (2) hours per day, at the hourly rate of \$27.88; account 01-0417-0-412-417-1110-1000-1130.

SMOTHERMAN, MARLON: Approve payment, Pacific High School, Tutoring, effective October 1, 2015 to June 30, 2016, not to exceed two (2) hours per day and five (5) days per week, at the hourly rate of \$27.88; account 01-0000-0-404-419-1110-1000-1130.

Certificated Personnel Report
December 15, 2015

Approve payment to the following certificated personnel, Pacific High School, Project Lead the Way Training, effective July 20, 2015, not to exceed eight (8) hours each, at the hourly rate of \$27.88; account 01-0000-0-404-501-1110-1000-1130:

NAJERA, ANA
QUINLAN, ANGELA

RYSER, STEVEN

Amend Board action dated July 14, 2015, to approve payment to the following certificated personnel, Preschool Central, Parent Support, effective July 1, 2015 to June 30, 2016, increase not to exceed hours from 16 to 48 hours each, at the hourly rate of \$27.88; account 12-6105-0-701-252-8501-5000-1130:

AGUILAR, EMILY
AGULAR, NARCISO
ARNOLD, LUJEAN
BAXTER, CLEMENTINA
BRAVO, ROSEMARY
CAMPA, GERALDINE
CARREON, KATHERINE
CARSON, TAMMY
CASTANON, DIANA
FONSECA, DIANA
GARRETT, LIZZETTE
GOMEZ, MIRNA
GURROLA, ELIZABETH
HARRELL, CRISTINA
HOUCHIN, KENNETH

LANDA, MARYCARMEN
MEISTER, MELINDA
MENDOZA, DAWN
MONROY, GABRIELA
MUNOZ, ALMA
OLMOS-BRISENO, BLANCA
OSITA, MARTHA
RICE, KAREN
RODRIGUEZ, GEORGINA
SCHWARTZMAN, DELMY
TORRES, MARYANN
VASQUEZ, PATRICIA
WILLIAMS, KIMBERLY
WILLIAMSON, MAUREA

Approve payment to the following certificated personnel, Urbita Elementary School, Tutoring, effective August 3, 2015 to June 3, 2016, not to exceed ten (10) hours each, at the hourly rate of \$27.88; account 01-0000-0-178-419-1110-1000-1130:

ARROYO PAZ, LORENA
BASOCO, KELLY
BLACKSHER, KRISTINA
BUJANDA, PEMAR
CARMENATTI, LINYEN
CORTEZ, KATHLEEN
DACIO, HEIDI
DURST, AUDRA
(Continued)

GUY, CATHERINE
IRIBE, ADRIANA
LARRY, CHERYL
MICHEL, SAMANTHA
PAZ, ELVA
RAMIREZ, STACEY
RICHARDSON, KRISTA
SCHINDLER, ANDREA
(Continued)

Certificated Personnel Report
December 15, 2015

FLOREZ, CHERYL
GARCIA, GUADALUPE
GONZALEZ, ANGELICA

VALDEZ JR., VIDAL
VILLEGAS, ELENA
WYSER-ORPINEDA, CHRISTIAN

Approve payment to the following certificated personnel, Urbita Elementary School, Tutoring, effective August 1, 2015 to June 3, 2016, not to exceed ten (10) hours each, at the hourly rate of \$27.88; account 01-3010-0-178-501-1110-1000-1130:

ARROYO PAZ, LORENA
BASOCO, KELLY
BLACKSHER, KRISTINA
BUJANDA, PEMAR
CARMENATTI, LINYEN
CORTEZ, KATHLEEN
DACIO, HEIDI
DURST, AUDRA
FLOREZ, CHERYL
GARCIA, GUADALUPE
GUY, CATHERINE

IRIBE, ADRIANA
LARRY, CHERYL
MICHEL, SAMANTHA
PAZ, ELVA
RAMIREZ, STACEY
RICHARDSON, KRISTA
SCHINDLER, ANDREA
VALDEZ JR., VIDAL
VILLEGAS, ELENA
WYSER-ORPINEDA, CHRISTIAN

CERTIFICATED SUBSTITUTES

Approve payment to the following certificated substitute teachers for the 2015-2016 school year, at the established daily rate of \$75.00:

MULLEN, MARKIETTA

Approve payment to the following certificated substitute teachers for the 2015-2016 school year, at the established daily rate of \$127.00:

BECK, CATHERINE
NGUYEN, VIRGINIA
PENNINGTON, KASIA
SOUZA, GWENDOLYN

STERLING, CARMEN
THOMAS, KADYSHA
TILLMAN, DENISE

CLASSIFIED

PERSONNEL RECOMMENDATIONS

BE IT RESOLVED that the Board of Education approves the following classified personnel actions. These are in accordance with Board adopted rules and regulations and the District's Affirmative Action Policy. The assignment is current and the Administration reserves the right to reassign employees to other locations according to existing agreement and procedures.

EMPLOYMENT

Approve the employment of the following:

ALMANZA, BIANCA: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 20, 2015 through June 30, 2016.

ALMANZA, BREANNA: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 20, 2015 through June 30, 2016.

AVILEZ, LOUIE: Substitute Recreation Aide, \$9.04 per hour, effective November 10, 2015.

BALBUENA, ANELI: Student Intern, Shandin Hills, \$10.00 per hour, effective October 23, 2015 through June 30, 2016.

BONADIMAN, ANGELA: Substitute Cafeteria Worker, Provisional, \$10.20 per hour, effective November 16, 2015.

BOWDEN, KATHLEEN: Recreation Aide, Wong, 3 hours, 9 months, \$9.04 per hour, effective November 3, 2015.

BYRD-GREENE, A'KAILAH: Student Intern, Hunt, \$10.00 per hour, effective November 16, 2015 through June 30, 2016.

CAMARILLO LEYVA, GUADALUPE: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 12, 2015 through May 16, 2016.

CAMPOS, MONICA: Noon Duty Aide, Emmerton, 2 hours, 9 months, \$9.04 per hour, effective November 18, 2015.

Classified Personnel Report
December 15, 2015

CARRILLO, MARTIN: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 20, 2015 through June 30, 2016.

CASTILLE, CIARA: Student Intern, Hunt, \$10.00 per hour, effective November 16, 2015 through June 30, 2016.

COPPAGE, SHIRLEY: Substitute Cafeteria Worker, Provisional, \$10.20 per hour, effective November 16, 2015.

DIAZ, LISA: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 20, 2015 through June 30, 2016.

DINARDO-ENGLISH, MARK: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 20, 2015 through June 30, 2016.

ESPINOZA, SARA: Payroll Technician, Accounting, salary range 38A, step 1, 8 hours, 12 months, \$19.86 per hour, effective December 7, 2015.

EVANS, DONNA: Substitute Recreation Aide, \$9.04 per hour, effective November 4, 2015.

FLORES, MARCO: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 12, 2015 through August 5, 2016.

GARAY, JESSICA: Instructional Aide, Lankershim, salary range 28A, step 1, 6 hours, 9 months, \$13.41 per hour, effective January 11, 2016.

GARCIA, EMMANUEL: Student Intern, Arrowview, \$10.00 per hour, effective November 16, 2015 through June 30, 2016.

GARCIA, GUSTAVO: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 12, 2015 through June 30, 2016.

GARCIA, NANCY: Substitute Recreation Aide, \$9.04 per hour, effective November 4, 2015.

GOMEZ, ARACELY: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, \$9.00 per hour, effective November 30, 2015 through December 31, 2015.

GOMEZ, JAIME: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 4, 2015 through June 30, 2016.

Classified Personnel Report
December 15, 2015

GONZALEZ, ROBERTO: Student Intern, Cajon, \$10.00 per hour, effective November 9, 2015 through June 30, 2016.

GRAY, DIAMOND: Recreation Aide, Barton, 3 hours, 9 months, \$9.04 per hour, effective November 17, 2015.

GREWAL, DIVINE: Student Intern, Richardson, \$9.00 per hour, effective November 20, 2015 through June 30, 2016.

HAGIN, DEBORAH: Instructional Assistant/SDC, San Bernardino, salary range 32, step 1, 6 hours, 9 months, \$15.38 per hour, effective January 11, 2016.

HERMOSILLO, IRIS: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, \$9.00 per hour, effective November 30, 2015 through December 31, 2015.

HERNANDEZ, DANIEL: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 17, 2015 through April 8, 2019.

HERNANDEZ, DANIEL: Substitute Recreation Aide, \$9.04 per hour, effective November 12, 2015.

HERRERA, BLADIMIR: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 20, 2015 through June 30, 2016.

JOHNSON BROWN, FUSCHIA: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 20, 2015 through June 30, 2016.

LARA, VALERIA: Recreation Aide, Allred, 8 hours, 12 months, \$9.04 per hour, effective November 10, 2015.

LEE, EBONY: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 20, 2015 through June 30, 2016.

LEMUS, BETHANY: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 12, 2015 through June 30, 2016.

LIZARDO, DARREN: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 17, 2015 through June 30, 2016.

LOPEZ, ANDREA: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 17, 2015 through June 30, 2016.

Classified Personnel Report
December 15, 2015

MAGANA VALDOVINOS, ELDA: Recreation Aide, Belvedere, 3 hours, 9 months, \$9.04 per hour, effective October 29, 2015.

MARQUEZ, VICENTE: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 17, 2015 through June 30, 2016.

MARTINEZ, DOMINIC: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 20, 2015 through June 30, 2016.

MARTINEZ, ESPERANZA: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 17, 2015 through June 30, 2016.

MARTINEZ, ZULEYMA: Student Intern, Gomez, \$10.00 per hour, effective November 18, 2015 through June 30, 2016.

MARTINEZ III, ROBERTO: Student Intern, Richardson, \$9.00 per hour, effective November 30, 2015 through June 30, 2016.

MATA, MARIA: Substitute Recreation Aide, \$9.04 per hour, effective November 3, 2015.

MEZA LEON, BERTHA: Recreation Aide, Lankershim, 3 hours, 9 months, \$9.04 per hour, effective November 17, 2015.

MURILLO-HURTADO, SALVADOR: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 4, 2015 through April 3, 2018.

MURRIETTITA CARRILLO, YAZMIN: Cafeteria Worker, Shandin Hills, salary range 26A, step 1, 3 hours, 9 months, \$12.40 per hour, effective December 1, 2015.

MUSURLIAN, RAFAEL: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 17, 2015 through June 30, 2016.

NAVARRETE, IRENE: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 12, 2015 through June 30, 2016.

NAVARRO, BRITTNEY: Library Assistant, Arrowhead, salary range 28A, step 1, 3 hours, 9 months, \$13.41 per hour, effective December 3, 2015.

Classified Personnel Report
December 15, 2015

NUNEZ, LIMAIRY: Student Intern, Wilson, \$10.00 per hour, effective November 18, 2015 through June 30, 2016.

NUNEZ, TONY: Student Intern, Kendall, \$10.00 per hour, effective November 17, 2015 through June 30, 2016.

ORTEGA, JESSE: Curriculum Materials Clerk, Paakuma, salary range 33, step 1, 6 hours, 10 months, \$15.99 per hour, effective November 30, 2015.

PADILLA, SETAREH: Instructional Assistant/SDC, Golden Valley, salary range 32, step 1, 6 hours, 9 months, \$15.38 per hour, effective November 30, 2015.

PEREGRINA, MATTHEW: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 24, 2015 through June 30, 2016.

PEREZ, RAYLENE: Student Intern, Shandin Hills, \$10.00 per hour, effective October 22, 2015 through June 30, 2016.

PITTMAN, SHABRITA: Instructional Assistant/SDC, Special Education Secondary Programs, salary range 32, step 1, 6 hours, 9 months, \$15.38 per hour, effective December 7, 2015.

RAMIREZ, DORIS: Student Intern, Shandin Hills, \$10.00 per hour, effective November 16, 2015 through June 30, 2016.

REVELES, DIANA: Recreation Aide, Bradley, 2 hours, 9 months, \$9.04 per hour, effective November 2, 2015.

REYES, ELIZABETH: Instructional Assistant/SDC, Arrowview, salary range 32, step 1, 6 hours, 9 months, \$15.38 per hour, effective November 30, 2015.

RIVERA, DAISY: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 12, 2015 through June 30, 2016.

RODRIGUEZ, ALEXIS: Student Intern, Arroyo Valley, \$10.00 per hour, effective November 9, 2015 through June 30, 2016.

RODRIGUEZ, HEAVEN: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 20, 2015 through June 30, 2016.

Classified Personnel Report
December 15, 2015

ROMERO, CYNTHIA: Recreation Aide, Lincoln, 3 hours, 9 months, \$9.04 per hour, effective November 12, 2015.

ROSALES, BRIAN: Food Worker Trainee, Del Rosa, salary range 23A, step 1, 1 ½ hours, 9 months, \$11.04 per hour, effective November 30, 2015.

ROSALES, MARIE: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 12, 2015 through June 30, 2016.

SANTELIORAHIER, KIMBERLY: Instructional Assistant/SDC, Del Vallejo, salary range 32, step 1, 6 hours, 9 months, \$15.38 per hour, effective January 11, 2016.

SERNA, YADIRA: Recreation Aide, Roosevelt, 3 hours, 9 months, \$9.04 per hour, effective November 20, 2015.

SHAW, ANGELA: Recreation Aide, Riley, 2 hours, 9 months, \$9.04 per hour, effective October 30, 2015.

SIMPSON, ROBERT: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 17, 2015 through June 30, 2016.

SUSTAYTA, ARMANDO: Sheetmetal Worker, Maintenance & Operations, salary range 42A, step 1, 8 hours, 12 months, \$23.22 per hour, effective December 7, 2015.

SUTTON, BEE'ONKA: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, \$9.00 per hour, effective November 30, 2015 through December 31, 2015.

VALDEZ, GIZELLE: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 17, 2015 through June 30, 2016.

VELOZ, VICTOR: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 17, 2015 through June 30, 2016.

WRIGHT, SHANDON: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 20, 2015 through June 30, 2016.

ZEPEDA, KORINA: Substitute Instructional Aide, Limited Term, \$11.03 per hour, effective November 2, 2015.

Classified Personnel Report
December 15, 2015

Approve the promotion of the following:

EVYLN, JASON: Nutrition Center Chef, Nutrition Services, salary range M32, step 5, 228 days, \$41.26 per hour, to Nutrition Program Manager, Nutrition Services, salary range M51, step 1, 228 days, \$45.02 per hour, effective November 23, 2015.

WILLIAMS, STEPHANIE: Office Assistant I/Health Aide, Richardson, salary range 30A, step 1, 6 hours, 10 months, \$14.50 per hour, to School Licensed Vocational Nurse, Shandin Hills, salary range 39A, step 1, 6 hours, 10 months, \$20.64 per hour, effective November 30, 2015.

ORTIZ, CLAUDIA: Approve the selection from the eligibility list from Instructional Aide, Roosevelt, salary range 28A, step 6, 3 hours, 9 months, \$16.32 per hour, to Library Assistant, Warm Springs, salary range 28A, step 6, 4 hours, 9 months, \$16.32 per hour, effective December 2, 2015.

RE-EMPLOYMENT

Approve the reemployment of the following:

LEVETY, AURORA: Recreation Aide, Belvedere, 3 hours, 9 months, \$9.04 per hour, effective November 9, 2015.

LOPEZ, MARIA: Bilingual Office Assistant I/Health Aide, Roosevelt, salary range 30A, step 1, 8 hours, 10 months, \$14.79 per hour, effective November 30, 2015.

MOSLEY, BYRON: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 17, 2015 through June 30, 2016.

ADDITIONAL ASSIGNMENTS

Approve the additional assignment of the following:

AVILEZ, LOUIE: Substitute Noon Duty Aide, \$9.04 per hour, effective November 10, 2015.

AZIOS, SONYA: Library Assistant, Barton, salary range 28A, step 1, 3 hours, 9 months, \$13.41 per hour, effective December 3, 2015.

Classified Personnel Report
December 15, 2015

BOWDEN, KATHLEEN: Noon Duty Aide, Wong, 2 hours, 9 months, \$9.04 per hour, effective November 3, 2015.

EVANS, DONNA: Substitute Morning Duty Aide, \$9.04 per hour, Substitute Noon Duty Aide, \$9.04 per hour, effective November 4, 2015.

HERNANDEZ, DANIEL: Substitute Noon Duty Aide, \$9.04 per hour, effective November 12, 2015.

HUSE, SHANA: Substitute Food Worker Trainee, Provisional, \$9.90 per hour, effective November 5, 2015.

JOYA, MAYRA: Substitute Bilingual Secretary, Provisional, \$11.93 per hour, Substitute Secretary, Provisional, \$11.93 per hour, effective November 16, 2015.

MAGANA VALDOVINOS, ELDA: Noon Duty Aide, Belvedere, 2 hours, 9 months, \$9.04 per hour, effective November 9, 2015.

MARTINEZ SAMPAYO, DIANA: Student Intern, Curtis, \$10.00 per hour, effective November 12, 2015 through June 30, 2016.

MEDINA, PATRICIA: Noon Duty Aide, Muscoy, 2 hours, 9 months, \$9.04 per hour, effective September 18, 2015.

MICKENS, PATRICIA: Substitute Instructional Assistant/TA, Limited Term, \$11.03 per hour, effective November 11, 2015.

NOE, SERGIO: Recreation Aide, Rio Vista, 3 hours, 9 months, \$10.39 per hour, effective October 19, 2015.

NOLEN II, LEO: Substitute Custodian I, Provisional, \$12.65 per hour, effective November 17, 2015.

ORTIZ, MARTHA: Recreation Aide, Rio Vista, 3 hours, 9 months, \$9.94 per hour, effective October 19, 2015.

PEREZ-ARELLANO, MARIA DEL CARMEN: Noon Duty Aide, Muscoy, 2 hours, 9 months, \$9.04 per hour, effective October 6, 2015.

PRESZLER, GARRETT: Recreation Aide, Riley, 3 hours, 9 months, \$9.04 per hour, effective November 10, 2015.

Classified Personnel Report
December 15, 2015

RAYMOND, STEPHANIE: Substitute Noon Duty Aide, \$9.04 per hour, effective November 9, 2015.

RIVERA, TERESA: Recreation Aide, Rio Vista, 3 hours, 9 months, \$9.49 per hour, effective October 19, 2015.

REVELES, DIANA: Substitute Noon Duty Aide, \$9.04 per hour, effective November 2, 2015.

RODRIGUEZ, BRENDA: Substitute Instructional Assistant/TA, Limited Term, \$11.03 per hour, effective November 16, 2015.

SANCHEZ, ANA: Recreation Aide, Rio Vista, 3 hours, 9 months, \$10.39 per hour, effective October 19, 2015.

SANTOS, DOMINIC: Project Workability, Transition, \$9.00 per hour, effective November 21, 2015 through November 4, 2019.

SERNA, YADIRA: Morning Duty Aide, Roosevelt, 1 hour, 9 months, \$9.04 per hour, Noon Duty Aide, Roosevelt, 1 hour, 9 months, \$9.04 per hour, effective November 20, 2015.

SHAW, ANGELA: Substitute Noon Duty Aide, \$9.04 per hour, effective October 30, 2015.

TORRES, FERDINAND: Student Intern, Richardson, \$10.00 per hour, effective November 9, 2015 through June 30, 2016.

WARNE, TIM: Noon Duty Aide, Roosevelt, 1 hour, 9 months, \$9.04 per hour, Recreation Aide, Roosevelt, 3 hours, 9 months, \$9.04 per hour, effective November 10, 2015.

TRANSFERS

SPINNER, CYNTHIA: Approve the administrative transfer from Cafeteria Worker, Nutrition Services, salary range 26A, step 1, 2 hours, 9 months, \$12.40 per hour, to Cafeteria Worker, Curtis, salary range 26A, step 1, 2 hours, 9 months, \$12.40 per hour, effective November 19, 2015.

Classified Personnel Report
December 15, 2015

CUEVAS, ALICIA: Approve the voluntary transfer from School Licensed Vocational Nurse, Health Department, salary range 39A, step 6, 7 hours, 9 months, \$25.11 per hour, to School Licensed Vocational Nurse, Health Department, salary range 39A, step 6, 7 hours, 11 months, \$25.11 per hour, effective November 30, 2015.

SALARIES / MISCELLANEOUS

SANTAMARIA HERNANDEZ, CESIA: Approve the increase in hours from Education Assistant III/Spanish, Gomez, salary range 32, step 2, 4 hours, 9 months, \$15.99 per hour, to 6 hours, 9 months, \$15.99 per hour, effective November 9, 2015.

KELLER, STANLEY: Approve the reclassification from Attendance Verifier, Parkside, salary range 30A, step 6A1, 6 hours, 10 months, \$18.00 per hour, to Attendance Assistant, Parkside, salary range 33, step 6A1, 6 hours, 10 months, \$19.86 per hour, effective July 9, 2015.

WORKING OUT OF CLASSIFICATION

Approve the temporary rate increase while working out of classification of the following:

BACA, IRENE: Cafeteria Worker, Del Vallejo, salary range 26A, step 2, 4 ½ hours, 9 months, \$12.89 per hour, to Senior Cafeteria Worker, Nutrition Services, salary range 30A, step 1, 8 hours, 9 months, \$14.50 per hour, effective November 12, 2015 through November 20, 2015.

LUJAN, NORBERTA: Bilingual Clerk I, Arroyo Valley, salary range 30A, step 6, 8 hours, 10 months, \$17.94 per hour, to Registrar, Arroyo Valley, salary range 37A, step 1, 8 hours, 10 months, \$19.38 per hour, effective August 3, 2015 through September 14, 2015.

LUJAN, NORBERTA: Bilingual Clerk I, Arroyo Valley, salary range 30A, step 6, 8 hours, 10 months, \$17.94 per hour, to Registrar, Arroyo Valley, salary range 37A, step 1, 8 hours, 10 months, \$19.38 per hour, effective October 5, 2015 through October 18, 2015.

MADRIGAL, ESPERANZA: Cafeteria Worker, Nutrition Services, salary range 26A, step 6A2, 6 hours, 9 months, \$15.69 per hour, to Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, salary range 29, step 5A2, 6 hours, 9 months, \$16.65 per hour, effective October 19, 2015 through November 5, 2015.

RETURN TO REGULAR RATE OF PAY

YEPEZ, BEATRICE: Approve the return to regular rate of pay from Bilingual Secretary II, Oehl, salary range 38, step 1, 8 hours, 10 months, \$19.76 per hour, to Bilingual Clerk II, Oehl, salary range 33, step 2, 8 hours, 10 months, \$16.94 per hour, effective November 14, 2015.

SEPARATIONS

Report the retirement of the following:

BROWN, NANCI: Secretary, GATE, effective November 21, 2015.

CALDWELL, LINDA: Instructional Tutor-LH/PH, Roberts, effective January 4, 2016.

SKEATE, PAMELA: Clerk II, North Verdemont, Substitute Clerical, Substitute Instructional, effective January 1, 2016.

Report the resignation of the following:

AGUILAR, LAURA: Noon Duty Aide, Roberts, effective October 29, 2015.

BLANCO, SARAH: Recreation Leader, North Park, Morning Duty Aide, North Park, Noon Duty Aide, North Park, effective November 5, 2015.

CHAVARRIA, PATRICIA: Substitute Clerical, effective November 5, 2015.

FLORES, NADIA: Instructional Aide, Roosevelt, effective October 23, 2015.

HERBERT, HANH: Substitute Nutrition, effective November 4, 2015.

HERNANDEZ, CESAR: Campus Security Officer I, School Police, Substitute Clerical, effective November 6, 2015.

MERCADO, MARTHA: Recreation Aide, Allred, Substitute Recreation Aide, effective October 30, 2015.

ROSALES ROCHA, ROXANA: Recreation Aide, Gomez, effective December 15, 2014.

Classified Personnel Report
December 15, 2015

CLASSIFIED COACHES

Approve the payment of the following non classified experts for service as coaches for the 2015-2016 school year at the individual amount of the Certificated Agreement Extra Duty Pay Schedule, accounts as indicated:

<u>ARROYO VALLEY HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-2150-410-05D</u>
GONZALEZ, PETER: Head Water polo Coach	\$3,174.69
<u>CAJON HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-2150-402-05D</u>
SINGH, JESSE: Head Wrestling Coach	\$3,174.69
<u>PACIFIC HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-2150-404-05D</u>
DEW, LARRY: Asst. Basketball Coach	\$2,492.03
<u>SAN BERNARDINO HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-2150-406-05D</u>
JACKSON, CHAMERA: Asst. Basketball Coach	\$2,492.03

CLASSIFIED POSITIONS ACTIONS

BE IT RESOLVED that the Board of Education approves the establishment of the following classified positions. The duties for these positions are those as previously approved by the Board.

Delivery Driver/Warehouse Worker, extra hours, not to exceed 8 hours, Nutrition Services, effective November 25, 2015 through November 25, 2015 (3 positions).

Food Production Worker, 8 hours, 10 months, Nutrition Services.

Food Production Worker, extra hours, not to exceed 2 days, Nutrition Services, effective November 24, 2015 through November 25, 2015 (3 positions).

Human Resources Specialist Certificated, 8 hours, 12 months, Human Resources Certificated.

Machinist, limited term, not to exceed 8 hours per day, Maintenance & Operations, effective November 20, 2015 through May 19, 2016.

School Computer Specialist, extra hours, not to exceed 3 hours per day, Thompson Elementary School, effective November 16, 2015 through June 2, 2016.

Senior Food Production Worker, extra hours, not to exceed 3 days, Nutrition Services, effective November 23, 2015 through November 25, 2015.

Serving Kitchen Operator, extra hours, not to exceed 3 days, Nutrition Services, effective November 23, 2015 through November 25, 2015.

Rescind the following Board action of February 17, 2015:

BE IT RESOLVED that the Board of Education approve the increase in hours for the following position:

Library Assistant, 3 hours 9 months, to 4 hours, 9 months, Arrowhead Elementary School, effective January 12, 2015.